

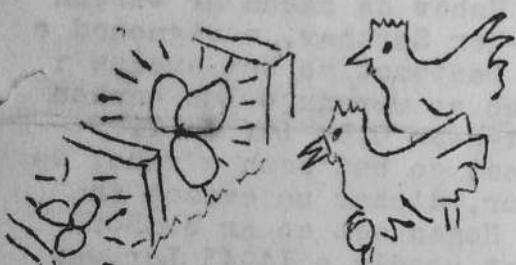
NIV. 2

7 GENVER 1964

Bvit ar 42 fazi, kavet gantañ war hon NIV I, J.Auffret, eus Joue-en-Charnie (Bro-c'hall), en deus gouezet ar c'houenan 3 miziat. Gourc'hennou da J.Auffret ha harao war azen gornek arzhon ! AE ! AH ! AH ! AH ! , O!



- Petra 'nevez er bourg ?
- Degouezet eo ar Mekanig bras
- Ar mekanig d'ober petra ?
- Ar mekanig da livañ gevier !



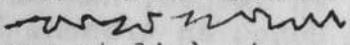
- Kompreñen 'ran perak e vez gwerzhet daou skoed keroc'h ma vioù eget da re !
- Te 'gav dit emaon e vont da derrin ma revre evit daou skoed ?



- Ma perak bezan aet da zibab dres, ar segred se iveau ?
- Dre m' kave din e oa an hini verran !

SARZHAV Setu 3 miz brenañ, ebace n'eo bet torret a daolioù-mein, kentañ "deventurenn" stal vras an Ao.Sommer, marc'hadur brudet. An Ao. Sofner a zo un den ken hegaret, ken olijet gant en holl, ken eo bet lek'et da veer war Sarzhav, nevez'zo. N'anavezer enebour ebet d'an AO.Maez ha ne gomorenner netra e-berzh an dorradeg-gwerse ! Digoret eo bet menestra un Enklask, gant an Archerion. Ganeop iveau .

ERGERZH WAR-DU KORNOG ! Pomperion Gwened, anavezet mat er Vro evit bezan tud draist, a zo di-garezet a greiz kalon gant holl Arzhoniz, J'hoszh na n'int ket deuet da sikour Pomperion. Arzhon ha re Sarzhav da lazheñ an tan e ti TUAI. En ur lenn o c'hasetennoù, o deus gouezet an dud ar wirionez : Pomperion Gwened a oa bet galvet an noz-se da lazheñ an tan en Orient, keit ha ma oa Pomperion an Orient o sikour re Genperle, galvet kelz pellac'h war du ar Gornog.

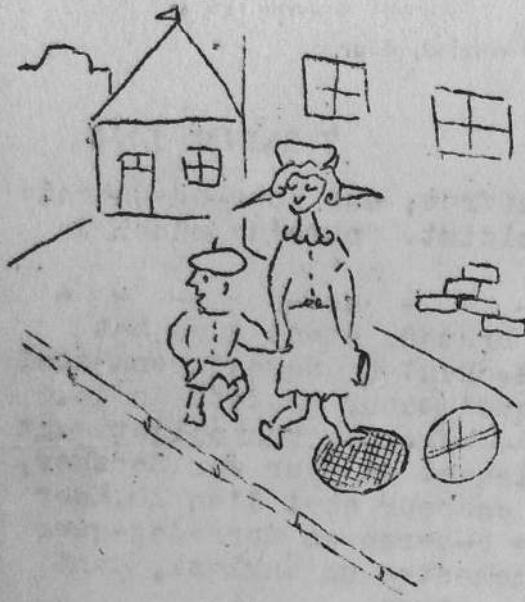
Gwer torret adarre An eil warlerc'h eban eo  bet frailhet kenent gwerenn war stalioù niverus an Ao.Sommer, eer Sarzhav. An dekvet hini a oa o paouez kouezhañ, pa oamp o kregiñ gant hon faperenn. An Archerion a gen-dalc'h eta gant • Enklask, Ni iveau .

NIVERUSOCH EGZ BISKOAZH e oa an dud er Gorol-ladeg-bras-bloavezhiiek a zo bet gwraet en ti kér Sarzhav an novezhioù-naf. Hon gwellañ gourc'hennou d'al laz-seniñ. Betek div eur diouzh ar heure o deus korollet an dud. Kavet eo bet coude ar gorrilladeg I seul-en-botoli-lér giz "loeiz XV", 9 seulgen giz "Nadoz", 15 mou-chouer-godell heg I chœf. Azgoulenn anñ en ti-Ker.

LOKWELTAZ-RUIZ Poliserion gwisket, ha diwisk, oc'h ober war dro gwerezin Tiegezh an Ao.Mesner ministr war armeou Bro-c'hall, met o chom nemes-tra en Lokweltaz-Ruiz, o deus kinniget reñ un taol sikour e-pad o anzer c'houollo, da archerion Sarzhav, keit ha ma padou gante an enklask, warlerc'h ar "Sabotaj"gwraet enes stalioù Ao Maez Sarzhav.

UR HARTOLOD YAOUANK, eus Kernerzh-Arzhon, Kristia Mehev e anv, a oa nanet kousket en ur c'horn du e-pad ar gorolladeg bras neneget uheloc'h. Prennet eo bet warnañ, hep gouzout d'ar porzhier dorioù ponner an Ti-Ker.

GRABAT LÂROUT DA NIKUN Archerion Sarzhav a gousk 2 anñ bep noz en syal pe stal dalc'het gant an Ao. Maez, ha se evit gelilot tapout krog en chupenn an torrer gwer, kentañ gwech dezhñ da gas da benn un torfed all. Aes eo kompreñ ne dle ket er seunt keloñ-naf bezan brudet !



-Taol pled, Ifig, a-hend-all e kouezhi !



-Petra 'maout oc'h ober,
paour kaezh inosant ?
-Kaset on bet da sutal
brulu !



-Plijout a ra kalz ar
pesked deoc'h, war e
welañ !

EDO 3 EUR DIOUZH AR BEURE o seniñ, pa oa Kristian Mahev o tihuniñ, ha prennet warnañ dorioù Ti-Kêr Sarzhav. Kaer en deus bet huchal, hopal ha skeiñ war ar stalafioù, renket en deus terrin gwerenn ur preneestr evit gellout mont er-maez.

O klevout trouz ar gwer torret gant hon mignon, setu an holl boliserion war ged deuet da lakaat o fav war an torfedour. Pa eo bet goulenet gantañ hag eñ e oa an torrer-gwer, leal evel mar deo, ar paotr yaouank en deus respontet : -Ya ! Kaset eo bet raktal d'an toullbac'h. En askont en doa añzavet, hag iveau peogwir e oa diwezhat, o deus soñjet an archerion gortoz an deiz araok kregiñ gant o goulenataerezh. Disammet erfin e galon, pep hini 'zo aet da geusket.

EDO AN DIWEZHAN poliser oc'h en em silañ en e wele, ha ni iveau, pa voe frailhet a dñoliou mein ar sklasenn diwezhañ manet didorr (piv 'oar perak) war staliou niverus an A0. Sommer, maer Sarzhav. Ne oa ket tu da gaout un "alibi" krefñvoc'h evit hon mignon Kristian Mahev. Didollbac'het eo bet raktal ar paotr yaouank, araok m'o doa bet amzer ar boliserion d'ober droug ebet dezhañ.

EVIT SIKOUR Kristian Mahev da baañ ar werenn torret gantañ war Ti-Kêr Sarzhav, e vignoned e deus grwaet ur gest. Dastumet eo bet evelse : I93,07 Lur. Koustet eo ar wereññ 4 Lur hepken en Gwened, hag ar mel-gwer 0,50 Lur en Ti Henou en Arzhon. Lakaet eo bet'pezh a vane, da lavarout eo I88,57 Lur, d'ober un evadeg en Ostalériou ar bourg. Hogen aet eo ar SURBOUM da 203 Lur. Setu manet un dle a I4,43 Lur war maen-glas ar Paour Kaezh Kristian. Gourc'hemennou d'al lonkerion !

GELLOUT A RA AR WIRIONEZ BEZAN FENTUS ! Hervez al lizhiri degouezhet ganeomp war lerc'h hon niverenn I , an dud, peurviañ, n'o deus ket KREDET ! Koulskoude, pep tra hon eus embannet a zo hervez ar wirionez : Gwir, siouazh, an tangwall en ti Tual ! Gwir ar varrenn nougad ! Gwir an dezenn o prouïñ e teu ar Brezhoneg diouzh ar goloaeg. Gwir emañ Ao Yvamoto o ren brasañ kazetenn Honolulu ! . . . Gant se, pa skrivit deomp, ne lavarit nemet traou gwir .

GALLEGERION LOKENOLE o deus ur gazetenn katholik, moulet I7, rue du cirque, LILLE !!!! Da skouer : An niv. I30, bras ha ledan, sizhuniek, "MESSAGE DE Saint Guénolé" e anv, a gouste 0,15 Lur. An niverenn Nedeleg I963, kalz bihanoc'h, miziek hepken, "MESSAGE de Saint Gwénolé" e anv, a gouste 0,25 Lur. Petore priz a vo eta gant an delienn-gaol-gall se, ma vez skrivet an talbenn anezi en Brezhoneg mat ?

AL LIZHER TREGERIAT

SIZHUNIEK

Rener : HILLION ARZON morbihan
kont post Roazhon 120 68

PRIZ : ur bloavezhiad, 13 lur. 6 miziad, 7 lur. 3 miziad, 4 lur.

NIVERENN 3 I4 Genver 1964

MEKANIKOU § MEKANIKOU § MEKANIKOU !

Ne weler ken nemet ijinennoù, ardivinkou, gwiñefreoc'h, bennegery, benvegou, binvioù, kefluskerezed, kefluskeric'h, ha mekanikou all, a bep seurt, a bep ment, a bep priz. Setu amañ un drosadenn gent teir ijinen, an teir gentañ da vezañ bet testeniekaet en Breizh.

- A AR SILER-KOAVON
- B AR SPAZHER-BUZHUG
- K AR STAOTER-GWINEGR

AR SILER-KOAVON a vez koublet peur-vuiñ gant (I), an digoavonerez voutin; (2), al laezh a-raok; (3), al laezh goude; (4), ar c'hoavon; (5), tamuez kentañ; (6), eil tamuez; (7), trede tamuez; (8), pevare ta-mouez; (9), burut e l'l; (10a) ha (10b), korzennoù ar c'hoavon silet; (11), adc'hounezer; (12), skudell ar c'has; (13), troadikell da rein lañs d'ar benveg.

AR SPAZHER-BUZHUG: (14), ar buzhug araok; (15), ar buzhug goude.

AR STAOTER-GWINEGR: (16), spazhaj-bu-zhug; (17), gwin gwenn; (18), gwin ruz; (19), koavon silet; (20), gwinegr.

-Gott 'ouzout petra 'zo
c'hoarvezet er bourk ?

-Nann, petra ?
-Ur gwall-zarvoud.
-O !
-Ya !
-Hast lärout din!
-Aet golo ur c'hi
e revr ur c'harrtan.

PIW, EN BREIZH, n'en deus ket ur benveg pe ur gefluskerez pe un ijinen da destenieka ??? Kasit deomp, HEP MEZH, ho rak-tresou, hag ar c'hentañ gwellan, evit ebann an war hon LIZHER !

AL LIZHER TREGERIAT a zo d'an holl Vrezhonec --- Ne vo ket salvet Breizh gant tud trist.

Copyright by Herri Hillion

E-tal
an tan
Tual
A gan
Ar bal
Satan

Skrivet en Gwenedeg gant F. ar C'haloneg eus Sant-Servan .
Lakaet en Brezhoneg peurunvan gant Abennez. Fazioù bru-
zhunet amañ hag ahont, evel holen, evel boaz, gant hon
azen kornek a vouler.

Gwel Spontus

Kafe du
Gwin mat ruz
Un diaoul mat
O c'hoapaat
Gast a ru
Mallozh ruz

Istr plat, bara fresh hag enoriou brav
An den a zo mestr pomperion Sarzhav.

Bale An Noz

Ul lamm fall he deus gwraet ar sonerez
Emen emañ an tan ?
Fonnus fonnusoc'h, lavreg ha botez !
Rekis d'ar mestr bout ar c'hentan.
Etal ur bod lore emañ ar c'harr
Soudarded an tan, pres warne

Ha da arzhon buan, gant trouz
e garr,
evit dihuniñ ar chas morgousket,
Ha pichoned noz ouez ar c'hood
uhel

A hirvoud, nag un druez !

DISTRO

Me zo mestr pomperion
Sarzhav, netra d'ober
E ti ar marc'hadour, met gou-
nezet am eus
Gant hini ar mouler !
Selaouit mat tud ker,

Ar pezh en deus gwraet
an Arvor evit Breizh.

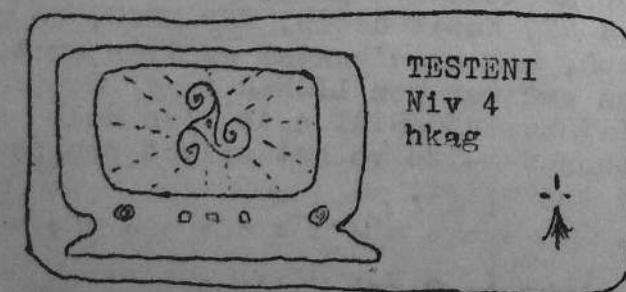
"Deus amañ, paotriñ an tan,
a lâre ur vamm gozh,
Da zifenn gouziegezh dispar ar c'helaouennour.
Lazh an tan gant da lañs ! Ya, hani ahanoc'h
N'en deus skrivet ken douz eget "Er Guénédour"
N'en deus roet pep sizhun doareoù kaeroc'h-kaer
'Velkent ! Me soñje e oa an "Ouest-Eclair".



YEN AL LUDU
D'AR GER KARR-RUZ
DIN-ME AN DROUG-DENT
EM EUS TAPEZ TUCHANT
SETU PERAK, VA CHAEZH HILLIO
EM EUS SKRIVET
WAR AN ARVORIZION.

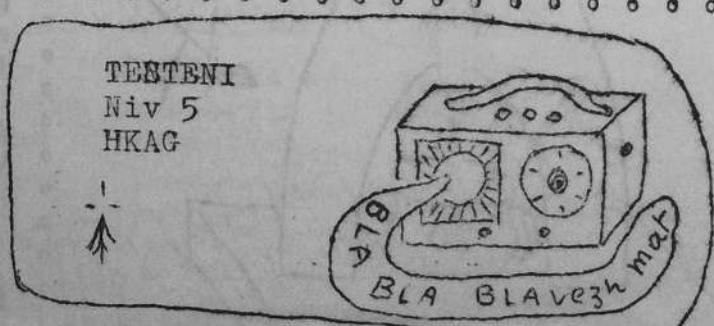
f.ar c'haloneg

TESTENI
Niv 4
hkag



Ar Mekanik da livañ gevier

TESTENI
Niv 5
HKAG



Ar Mekanik da valañ Kaojou

Diskieriet hervez lezenn / Mouler & Rener H.Hillion Arzhon, Bro Ereg . . .

al LIZHER TREGERIAT

sizhuniek

Rener : HILLION ARZON morbihan
kont post ROAZHON 120 68

PRiZ : ur bloavezhiad, 13 lur. 6 miziad, 7 lur. 3 miziad, 4 lur.

NIVERENN 4

21 GENVER 1964

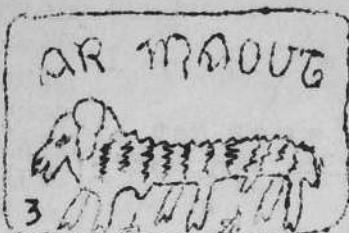
Penaose e vez gwraet "UL" LIZHER TREGERIAT



Kaout un Tregeriad



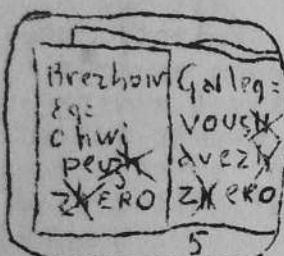
Kaout paper, liv ha mekanikou



AR MAOUT



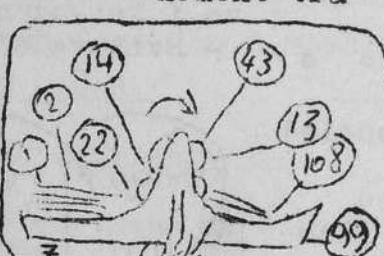
Gouzout gor-toz ar c'heleñ da enbann



Bezañ akuit war ar skritur



Lenn an doare ober, prenet da heul ar mekanik



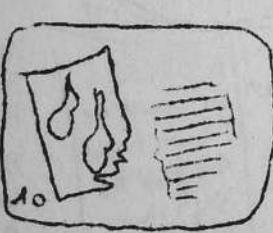
Ober hervez an doare-ober



G'hwitan, memestra, war bep tra



Ad-esaeañ



Ad-c'hwitan



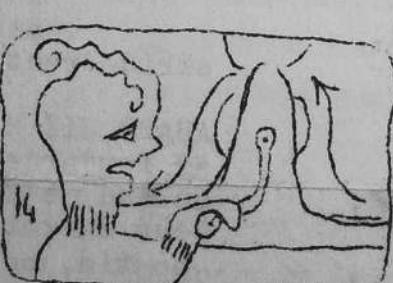
Gouzout kol ur vlev-enn bennak



Leñvan hep mezh



Mont da evañ ur banne er bourk, gant ar re all



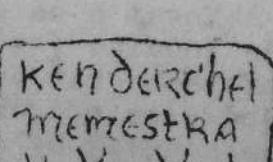
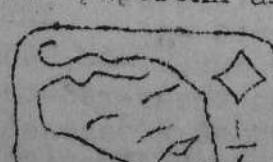
Ad-ober, hogen ar



Dont a ra er-c'hontrol d'ar pezh maez, erfin !



Kas ar bakadenn d'an Ti-Post



Gortoz koumananterion, deiz war lerc'h deiz

Kenderchet memestra Ya, Ya, Ya !

PELLIZHER EUS LISE BIM-BIM



-Me 'zo sur ne ouies ket...
-Ar sizhun-mañ ne vin ket
tapet, avat !
-Domaj eo ! Da unan e
vi. neuze hep gouzout !
-Petra ?
-Penaos n'eus c'hoarvez-
et NETRA hirie !

• • • • • • • • •

ALO LOKENOLE (Lok-Gwenole)

Fuloret eo bet paotred
Lok-Gwenole gant hon flem-
madenn (ALT niv.2). Un
eskemm lizhiri a zo bet
gwraet abaoe. Ac'hanta,
ne felle deomp nemet hijañ
galleggerion Lok-Gwenole,
ha setu, ar Vrezhonegerion
eo o deus responzet,
HAG E·BREZHONEG !

Ar Wirionez, enta, e-kevver
dr Brezhoneg en IlizLok-
Gwenole : Abaoe m'eman o
ferson nevez gante, e vez
douget enor en-dro d'ar
c'hantikoù brezhonek.

(Ni ho salud gant karantez,
Jezuz, pegen bras ve,
Kantik ar Purkator, Adoromp holl,
h.a...)

N'eo ket enta flemmadennou a oa
reizh ober da Aotrou Person Lok-
Gwenole, hogen gourc'hennou .
Hon digarezioù a ginnigomp dezhañ,
hag a greiz hon c'halon .

• • • • • • • • •

Un oferenn vogedet evit ar Bomperion !

Moget a oa c'hoazh e iliz S.Filibert
de Bouaine (Bro-Vande) p'eo kroget an
oferenn evit ar bomperion, da 9 eur.
Goude an oferenn veure, diwar un treuz-red-tredan, e voe tangwallet kraou

an Nedeleg ha devet mat an tudennou a oa ennañ. A drugarez d'un amezeg d'an
iliz, ar Pomper Rassignoux, eo bet mestroniet d'an tan; koulskoude, menel
a rae c'hoazh moged en iliz p'eo en eus gavet e genseurted.

• • • • • • • • •
pep gwir miret strizh gt. Hillion Arzon Rener ha nouler.

Pasaat a ra teir gwezh
an Intron Renerez.

Gwezheil-gozh he deus
lonket he disglavier...
Kroget eo d'he gargad -
enn (Korzaïlhenn) ha
netra d'ober evit hen
diskregin.

Tuchant an arnev, a
soñj merc'hed an trivet
klas, o fennou pleget.

Klevout a raer ar botoù:
unan, daou ! unan, daou !
unan, daou !

- Setu ul lizher skrivet
d'ar Vestrez war ar Spagneg : "Ur garantez
vras evidoc'h a verv em c'halon". Ur vezh
eo ! Tri-ugent vloaz he deus ! PIV EO ?

- Evit va c'henderv eo am eus skrivet, eme
Anita. Truez en deus
bet !... Kavet ganimp
hec'h anv e-mesk tud
da zimeziñ, er
"Jiboesaour gallek".

Skrid ha Skeudenn
gant Fr. ar C'haloneg
eus St.Servan.

• • • • • • •

HERVEZ RADIO LUXEMBOURG;
Bro-Gabilia a zo evel
Breizh, bepred o klenn !

ER-STADOU-UNANET, I den
war 3 n'eo ket evit
ober e servij-soudard,
dre m'eo blin e gorf
pe e spered.

Kement-se zo bet lakaet
anat gant un danevell-
skrid roet d'ar Prezidant Johnson.

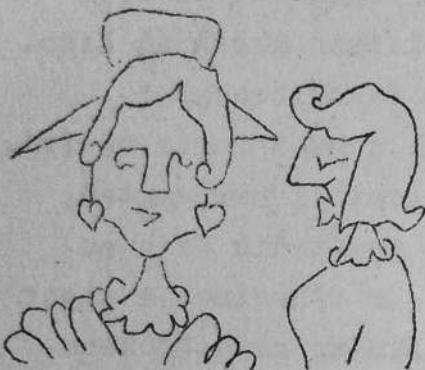
ABAOE MIZ HANTER pe dost, ez eo
ar soudarded a samm en o c'hirri
an dud e Kêr Naoned, o vezañ m'o
deus harzet o labour ar c'hirri-
boutin, pe d'an nebeutañ
o vleinierion !

ROPARZ HELION en deus skrivet ul
lizher kalonekaus d'AL LIZHER ·
TREGERIAT;

pep gwir miret strizh gt. Hillion Arzon Rener ha nouler.

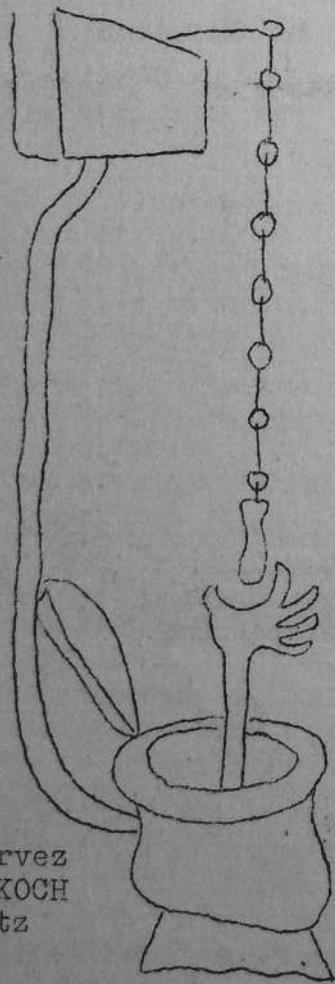
NIVERENN 5

28 GENVER 1964



"Ha klevet 'peus ur bladdenn nevez, savet diwar "skin-dielloù Skol-Veur Roazhon ???

- Nann ! Petra'lavar ?
- Kaoc'h evidoc'h !!!



hervez
P.KOCH
Metz

BOUT DIEUB !

PENAOS JEDIN AN DRA ???

UR c'hevredad kirri-nij eas Lunden (Londrez) en deus kavet un doare nevez da ober bヌderezh: Dre emglev gant renerez an Hotel Claridge, an dreizhidi a ziskenno en ti-se a vo roet dezhe boued ha lojeiz evit ur bennozh Doue, an devezhioù ma raio glav e-pad 5 munud.

WAR AN DIMEZIN :

"N'em eus mann da damall d'am gwreg; mar skoaf anezhi eo peogwir e kav din e rank un den rordaf e bried ur wezh an amzer !" Setu ar pezh en deus lavaret Frañsez Bujas eus Bannost (Bro-C'hall). Kerc'het eo bet d'ar vac'h, koulskoude.

Helavar evel UR PESK !

"Komz a ra ar pesked"! Setu ar c'helou souezhus hon eus bet digant an Dr John Dreher hag an Ao William Evans, gouizieion eus Bro-Amerika. Gouez dezhe, e komz ar morc'hoch en ur c'hwibaniñ hag intentet mat e vez gant ar valum.

" E PENN AN HENT "

Setu anv ur roman nevez gant Youenn OLIER. E oberenn diwezhañ, siwazh ! ... Nemet asantiñ a rafe ar skrivagner souzañ, evel just !

PEP HINI a c'hell kas d' AL LIZHER TREGERIAT e danevelloù fentus da vezañ embannet... Al Lizher Tregeriat 'zo grwaet gant an Holl evit an Holl ...



PELLIZHER EUS LISE BIM-BIM

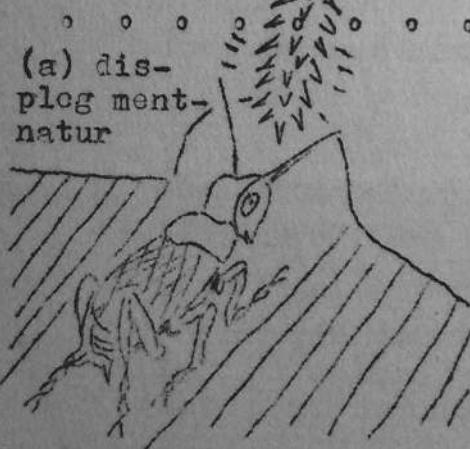
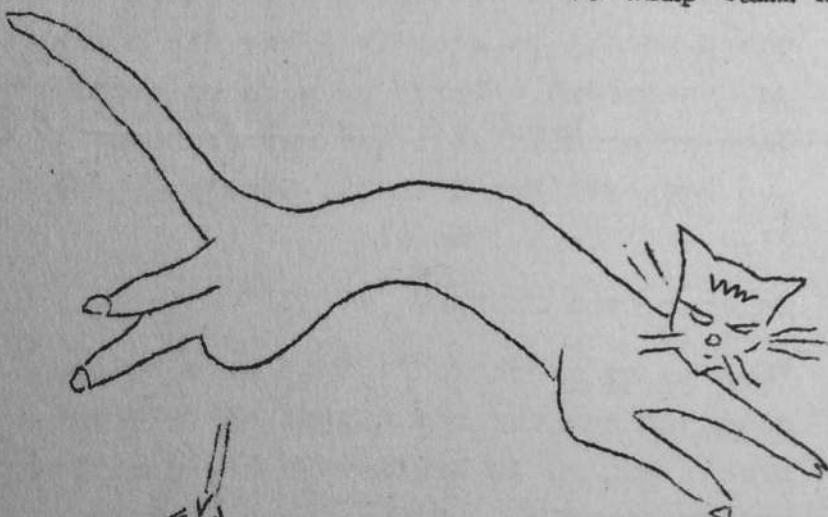
Tri bugol am eus ha netra da zebrin.
Ur c'hazh kozh, kenderv d'am zad a gomzo
ur wezh, a vroioù pinvidik : "Anavezout
a ran ur gegin vrás, traou a bep seurt
enni, evit ar re naoniek !"

Deuet on gant ma bugale da chom on
ur voest kleiz, o-kichen kegin al Lise.

Ha bremañ, deomp da chiboesat !

Flourikat a ra ur c'hwez tener va fri.
Mostr ar boued, e gontell hir gantañ,
a droc'h kig leuc. Goustadik oc'h an
a zindan an daol. Ar c'hoginer a zigor
dor o fornigoll. Din-me ar gostezenn,
an don war ma lerc'h, o gof chaloni
gantañ, hag e gontell torfedour iveau !
"Red buanoc'h, den diot, an teñzor a
vo dimp tamm ha tamm" !

Skrid ha Skeudenn
hervez F. Ar C'haloncog



TESTENI Niv. 6 HKAG

AR GEFLUSKEREZ DA
FLEUKAN TOULL AR
SKRILH

En Bro-Dreger e vez fleuket toullouù ar skrilhed
gant akei, gant ur geotenn
ha gant ar vugale, bras
po vihan, kozh pa yaouank.
Pa vez fleuket mat an toull
e teu ar skrilh er-maez.



Gant ar gofluskerez-mañ e touio pop-hini la vout un ampart a fleuker-
Pep Gwir Miret Strizh toullouù !

Disklariet hervez lezenn gant ar Mouler ha René H.Hillion Arzhon Bro-Ereg

AL LIZHER TREGERIAT

SIZHUNIEK

Rener : HILLION ARZON morbihan
kont post Roazhon 120 68

PRIZ : ur bloavezhiad, 13 lur. 6 miziad, 7 lur. 3 miziad, 4 lur.

NIVERENN 6

4 C'HWEVRER I 9 6 4



DIAESTERIOÙ GRWAET D' AL LIZHER TREGERIAT ?

Daoust hag e vofe un dra bennak hag a rafed doan d'hon C'hallaoued ? N'eo ket diazezet Europa, siwazh !, hervez kartenn-bro ENBAta (embannet gant CELTIA); ha ni, Brezhoned a van dindan beli Pariz, dreist holl evit pezh a sell ouzh an embannadurioù ! Nac'het eo bet ouzhimp skignañ hon "Lizher Tregeriat" evel "Kazetenn" !!!, ha ze, PEOGWIR n'hon devoa ket asantet treññ e Galleg PEP TRA embannet war hon folenn. Un eskemm lizhiri-trenk hon eus renket ober, hag aet omp betek kinnig tredeogiezh al lez-varn-ctrevroadel. Setu perak n'eo ket bot kaset e koulz an niverenn 5. Barnet a vo hon "afer" d'an IO a viz c'hwevrer, e Pariz ! Aotre hon eus da gondalch memestra, nemet gant kalz re a vizou.

DIWAR BEG AR "BIG"

M'am bijo daouennegad 'spred,
- N'am eus ket,
- Na "tregeriat" n'hag a-hend-all-
Gant plijajur eo e savfen
Pennadigou 'vit ho "Lizher".

Siouazh ! mo 'zo va unan-penn
Ha Brezhoneg ne gomzañ ken
Gant den ebet...
-N'on ken er vro...Ha pa vofen ?

Ne raf nemet morat soñjou
Pe, dirak ur folenn baper
Briz-prederiañ, pe hirvoudiñ
Hag e doug dovezhiou sklaercoc'h
Kutuilh bruzunadoù dudi
E Klouarded ur gambr sioul
Pe dindan ur barr heol skañv
Deuet on hafñv.

Ha c'hoazh, soi awalc'h da groññ
E vofe gwelloc'hik va stal
Ma gevfon darempredi
Eus va bloavezhiou tremont
Da randalon ? . . .

Tugarez 'ta d'ar "C'haloneg"
A groññ farsal
A groññ skrivan

Traouigoù skañv

Pa vez kement a dud, bremañ,
Gwiziekoc'h-gwiziekañ,
Ken ez a war genaouekaat
Ar re divarrok da "Sadetan".

Er farsorezh 'zo goaperezh
Er goaperezh, flemmerezh
Flemmerezh a vag c'hwervoni :
" Tañ pi 'vitañ
" Tañ pi 'viti ".

An Digaloneg.

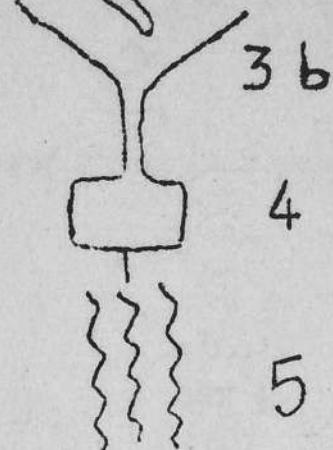
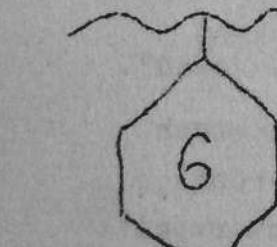
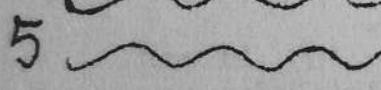
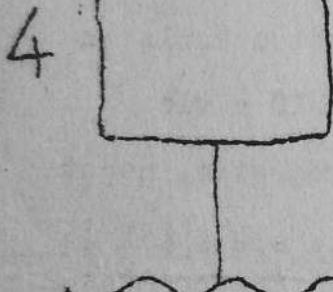
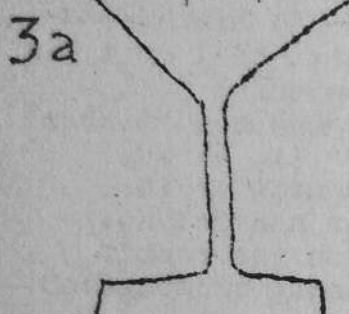
Arabat koll kalon, plac'hig ! (Rak evelso ez eo hi) Gant ur spred lemm evel hoc'h hini emañ ho renk etouezh kenaozeron hon "Lizher". N'eo ket ret kaout "aotre-ar-burev", n'eo ket ret kaout ul "lesc-pase", n'eo ket ret bezañ titouret gant ar Skol-Veur-Veur-Veur ! Atav e vez digor ar pral, hastit dont a larre da gutuilh bleuniou hon levezenez.

A greiz kalon.

PELLIZHER EUS LISE BIM-BIM

E sal-gousket al lise, spé-
red Anna, gant mekanikou da
voajin e prantadou tremenet.

- 1 An Intron Renerez
- 2 Targazh an Intron Renerez
- 3 a) Toull lenk
- 3 b) Toull kazh
- 4 Milin
- 5 Treidanzistagerezh
- 6 Skornidigezh
- 7 Dremmoù nevez, e
prantad an
"Dinosored"

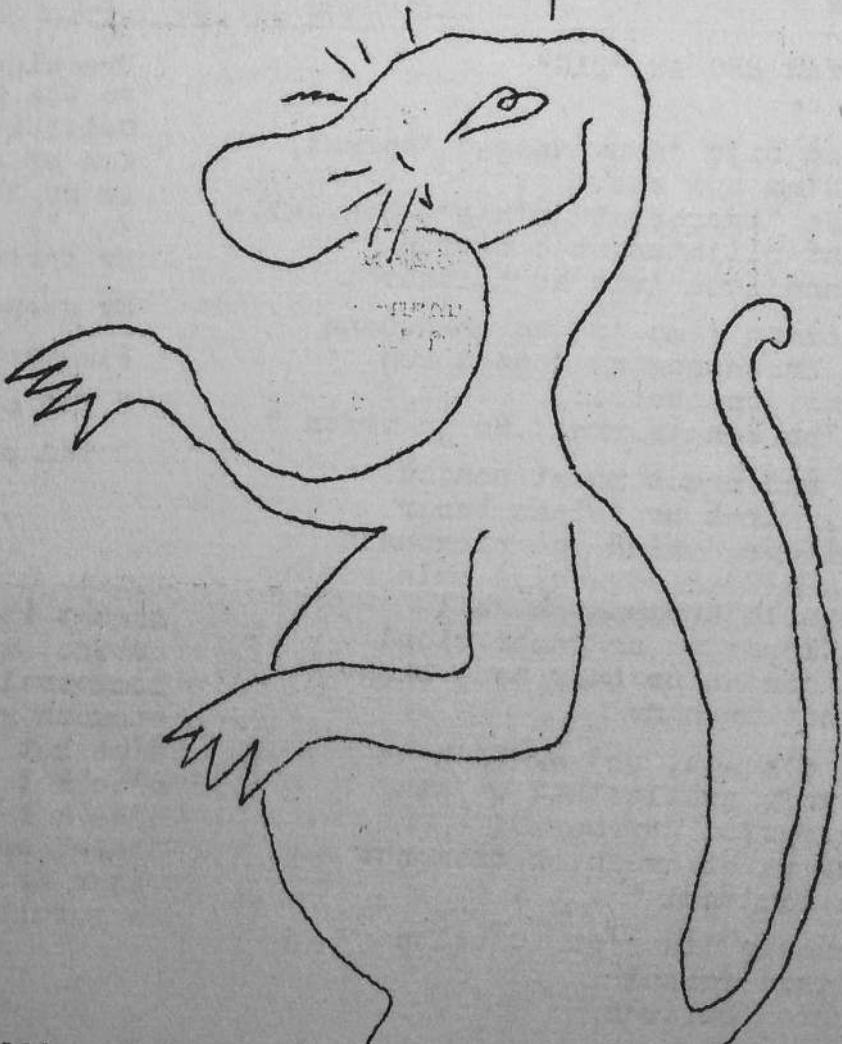


Skrid ha Skeudenn
hervez
F. Ar C'haloneg

oo oo oo oo oo oo oo oo ,

Kasit deomp, hep mez,
Ho skridoù, ho skeuion-
noù...Na vez kent nemet evit
dizammañ ho spéred,
Tudoù-gaezh !

oo oo oo oo oo oo oo oo oo



Pop gwir miret

MOULET HA RENET GANT Herri Hillion, Arzhon, Bro-Ereg. Disklerriet H. Lezenn

al lizher TREGERIAT

sizhuniek

Rener: HILLION ARZON morbihan
kont post Roazhon 120 68

PRIZ : ur bloavezhiad, 13 lur. 6 miziad, 7 lur. 3 miziad, 4 lur.

NIVERENN 7

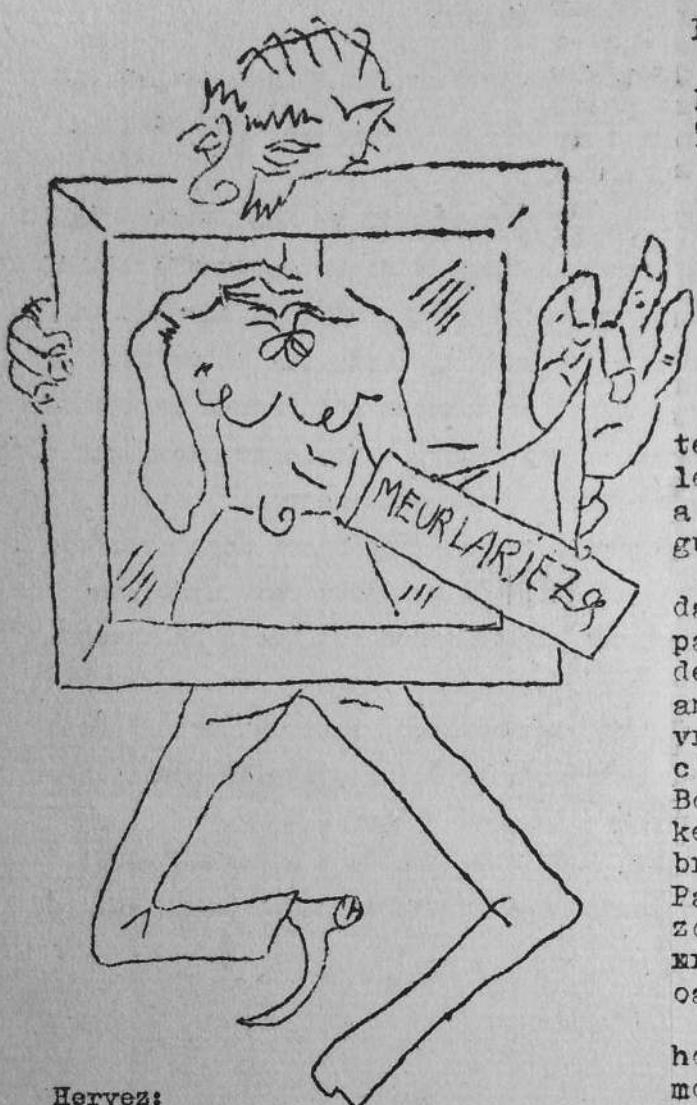
MEURLARJEZ

II MEURER 1964

C'HWEVRER

PAJENN AR STOMOK

Kermabangall,
5 c'hwevrer



Hervez:
Barras



- Biken ne gredin ez eo da vlev-te ar varvoueskenn rodellet - se ac'h eus war da benn !
- Ma ! Te gred dit e kredañ emaout ganet gant an daou galon kwevr-se a-ispilh ouzh da ziskouarn ?

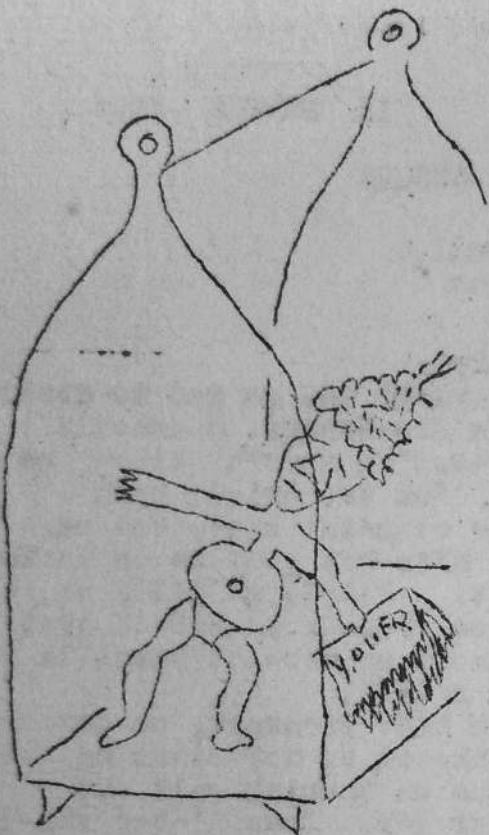
Prins ker,

Seitek vloaz on. Ma zad zo mestreskol en Bro-Dreger. Roazhoniz omp avat. "Ma merc'h biken ne zimezo d'un tregeriad; kozh pailharded n'int ken", eme ma zad. N'eo ket gant se on mari-tellet avat. PAJENN AR GALON ne lennañ morse. PAJENN AR STOMOK avat a garfen kaout ur respont warni da gudennou hon tiad.

Setu. En hañv tremenet, on aet da c'houronkedin er Mor Bihan ha paket am eus un tourisk gall. En degaset d'ar gêr. Dres d'ober skiantou-natur, eme ma zad. Ur gaoued vrav en deus fichec ma breur er c'hav, e-tal an tommerezh-kreiz. Bouet mat ganin. Gwin da sul zo-ken. Ur boned-noz Angora a voe brochennet dezhafñ gant gwreg ar Maer. Paotred an Action Catholique a zeue zoken da varvailhat gantañ en e yezh ~~ez~~ gwech an amzer. Ma, laouen e oa evel Gall en Breizh !

Ha setu eñ krevet-mik. Ur beure hon eus en kavet reut en e loch, mouk e fas, tenn da darzhafñ e boull kalon. Tammou paper hanter zebret en-dro d'ar gaoued, unan ~~ezek~~ manet a-lreuz d'e garvanou strizhet, roman diwezhafñ Youenn Olier ! Un dro gamm ouzhpenn da lakaat war gont ma breur.

Mar ne vije bet nemet se, ne vijen ket deuet da zirenkafñ ac'hanc'h evit kenneb-eut a dra. Hogen aze e krog an traou la vont fall. Ha n'ous nemeloc'h evit daskor ar peoc'h l'ur familh roazhonat onest ha gwall-rannet. : Ma zad a venn mirout anezhañ ha digerifñ e gof dirak e skolidi a-benn liskouez efed hol lennegezh war dud an Heksagon; ma breur, skolial la SADED evel-just, a fell dezhafñ troc'hafñ ar penn ha kas anezhañ d'e gelennec war an Ister; ma mamm a garfe en plouzañ evit mirdi Roazhon, - evel-sc e vije hec'h anv war roll madoberourion ar mirdi, na petra 'ta ! ha mo ./. .



...
ober ur rost gant prunoz evit paotred ar c'helc'h keltiek.

Sinet : AELA EN DOAN

- RESPONT DA AELA EN DOAN

AES EO DIBUDIÑ ho kudenn, plac'hig, peogwir n'oc'h nemet 17 vloaz ha peogwir, ives, en Breizh, "amzer a zo" !

Deuit adarre da gouronkedieñ er Mor Bihan. Me, da skouer, a veze laouen da ziskouez deoc'h traouigouù souezhus, e lec'hioù 'zo, doñv ha klouar, un dudi ! Mirit ho kaoued, avat, rak ne vo ket diaes deoc'h pakañ ur marmouz all diouzh an hevelep ouenn. Evelse, bep bloaz, e tevio ar maout ganeoc'h ... Unan evit tag... Unan evit mamm...

An hini krevet, arabat deoc'h hen aozañ rostet evit paotred ar C'helc'h keltiek, rak, abaoe an amzer, e tle ar prunoz bezañ aet sec'h ha divlaz krenn.

Ma ne oa ket besk ho loen, lakin a lost d'ober un nozeleenn (arzourel tre),... a ispilh ouzh chadenn ar priveziou, da skouer.

A hend all, rannit ar peurrest a dammouù munut, da reiñ pep a "souvenir" d'e vignoned kaezh an A.C.

• • • • • • • • • •
H I V I Z I K E N
LENNIT FENTIGELLOU
"AL LIZHER TREGERIAT"
er gazetenn sizhuniek:
ER GUENEDOUR Rumm "B"
• • • • • • • • • •
• • • • • • • • • •

PAOTRED AL LISE AN DIAOUL GANTE !

PE " " Ar Galoneion"

- Rekis d'ar c'harr chom sioul bremañ !
- Petra a lavaro ar Nestor studi ?
- Netra, lenn a raio e Lizher Tregeriat:
Peoc'h evidomp-ni hiziv !

Hervez F. AR C'HALONEG

